

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

al Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO VIII. NÚM. 364

Peñafiel, 31 de Julio de 1913

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.



LA EXCMA. SEÑORA

## D.ª MARIA REGINA DE ABARCA

VIUDA DE GAMAZO

FALLECIÓ EN SANTANDER EL 22 DE JULIO DE 1913,

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus hijos D. Paulino, D. César, D. Germán de la Mora y Abarca y D. Juan Antonio Gamazo y Abarca, conde de Gamazo; hijos políticos el Sr. Conde de Nava, D.ª Pilar Garay, Doña Constanza Maura y D.ª Marta Arnús; nietos, hermanos políticos y demás parientes,

Ruegan á sus amigos se sirvan encomendarla á Dios.

La prensa de la pasada semana trajo la triste noticia de un nuevo infortunio para cuantos fueron amigos fieles y admiradores entusiastas de aquel gran castellano que se llamó *Germán Gamazo*: la muerte de su viuda Doña María Regina de Abarca.

Digna compañera, por sus virtudes, por su talento, por su energía y por sus caridades inagotables del hombre ilustre é inolvidable que la dió un alto apellido y al cual unió sus destinos en la vida, sufrió en los últimos diez años, dos golpes mortales, tan hondos, tan destructores, que no bastaron á curarlos el acendrado cariño de sus hijos, ni el atrayente enjambre de sus nietecitos huérfanos, á cuya educación y cuidado se entregó con amoroso afán, como si hubiera resurgido en el corazón de la excelsa dama una nueva época de maternidad. Esas crueles heridas fueron el fallecimiento de su idolatrado esposo, enorme desgracia para ella y para España, y, poco después, la pér-

didada inopinada de su única hija María, Condesa de Nava.

Desde entonces puede decirse que quedó como decretado su próximo fin. Y así, con marcadísimos reflejos de tristeza y de resignación en el semblante, se la ha visto cruzar una vía dolorosa, dedicada exclusivamente á la piedad, á la protección de sus pequeñuelos y al socorro de los necesitados, hasta el día en que Dios la ha llamado á su Seno, abriéndola, como premio á una existencia perseverantemente, ejemplarmente cristiana, las puertas del mundo de la verdad y de la eterna dicha.

Ese es el único lenitivo que á sus penas encontrarán sus cuatro hijos, á quienes nos limitamos á reiterar nuestro muy sentido pésame, porque sabemos, por propia experiencia, cuán baldías é ineficaces son, en estos amargos trances de la vida, todas las palabras de consuelo.

M. B.

## Mas maestros y menos toros

Quando no hace muchos días, en estas columnas estudiábamos el sistema de graduación en nuestras escuelas; con cuya implantación el nivel intelectual, la cultura, la educación, ganarían notablemente en nuestro pueblo, encauzándole por los caminos rectos del progreso y la civilización, creíamos haber convencido á los que están al frente, á los que rigen los destinos de nuestra villa y esperábamos que de un momento á otro se hubiera decidido nuestro Municipio á implantar el tan necesario y no menos recomendado sistema gradual.

Como veíamos con gran pesar, que ni aun se haya puesto sobre el tapete, no se haya tratado en las sesiones del Ayuntamiento ni Junta local de Instrucción pública, porque según de público se dice, el Municipio no tiene recursos, ni los encuentra para atender á este urgente y principal servi-

cio, vamos á demostrarle como con solo buena voluntad puede encontrarlos dentro del actual presupuesto.

Por un punible rutinarismo hace ya algunos años han ido mermándose del presupuesto las partidas que corresponden á la sección de cultura; hasta el extremo, que desaparecieron las consignadas para subvención del Colegio de segunda enseñanza y la Banda municipal.

El Colegio tuvo muchos años dos mil quinientas pesetas de subvención; entonces, estaba floreciente, pasaban de sesenta alumnos los que recibían instrucción; de poblaciones muy lejanas acudían muchos por la sólida enseñanza y fructos provechosos que se obtenían. Las plazas de becarios para hijos de la villa, estaban siempre cubiertas, y mereced á ellas bastantes pudieron terminar carreras que cursaron con gran aprovechamiento, y otros alcanzaron buenos puestos en diferentes ramos de la administración civil y judicial. Después, cuando el presupuesto de la *podadera*, se bajó esta subvención á mil quinientas pesetas y por esta causa y por las trabas que la legislación de

enseñanza ponía á estos centros, ya empezó y decaer hasta que falta de alumnos tuvo que suprimirse esa partida. Que si bien pudo ser justa, debió con su importe haberse creado una escuela de artes y oficios; y sobre todo aplicarla á la primera necesidad, que es la escuela primaria.

Se suprimió la Banda municipal; otro elemento de cultura; sólo por no tener al frente persona con la energía y autoridad moral que se necesita para dirigir una sección de jóvenes artistas y á quienes no se les retribuía con la equidad que requería el trabajo, ó más bien las pérdidas que les ocasionaba en su oficio.

En cambio se ha aumentado considerablemente la partida destinada á toros; pues de mil quinientas pesetas ó dos mil que costaban hace algunos años, se ha subido á tres mil, ó más; añadiendo un día á la fiesta; día, que en la época de recolección, supone una pérdida considerable en el número de jornales y mucho más lo que puede importar un día de adelanto en la siega y demás faenas, si se presenta un nublado malo.

La implantación de la enseñanza gradual ó sean además de la de párvulos, tres escuelas de niños y tres de niñas; supone sólo el aumento de dos profesores que serán los directores de cada grupo; y por lo tanto se necesita dos locales y dos casas, que son lo único que tiene que pagar el Municipio; el sueldo, material y demás entretenimiento, corre á cargo del presupuesto del Estado.

Tenemos en el edificio de las actuales escuelas de niños, un local que con poco coste puede hacerse una buena escuela, en lo que fué matadero y hoy está demás, de forma que ya tenemos los tres locales para el grupo de niños; falta solo buscar otro para niñas que es fácil encontrarle, y que pudiera costar en renta doscientos cincuenta pesetas que con otras doscientas cincuenta, importe de la renta de la casa, habitación, tal como hoy se abona á los demás profesores, (aunque nos parece poco), resultaría el coste total de quinientas pesetas; ó aunque fueran seiscientas. Nada más que á esa fabulosa cantidad está subordinada la necesidad más grande que la población reclama.

No somos opuestos á las corridas de novillos, al contrario, creemos que al pueblo debe dársele lo suyo; que no se debe suprimir la fiesta clásica, tradicional, pero que *veintiocho toros y vacas*, son muchos cuernos, que hacen que resulte la fiesta muy pesada; y más aun cuando por dolorosa experiencia ya nadie se acerca á esos terribles torazos, (y en ello hacen muy bien), que si no tienen bravura les sobran malas intenciones; y á no ser por esos desgraciados mártires de las capeas, aprendices del toreo, volverían al corral sin que nadie les tirara un capote.

Redúzcase la fiesta á dos días como fué la costumbre, intercálense alguna novedad, carreras de cintas en bicicletas, en sacos, cucañas, ascensión de globos, y puesto que al público le agrada más la suerte de matar, puede matarse un toro el día 15, y dos el 16, quedando reducido á las corridas de vaquillas y los toros de muerte; de esta suerte se podrán suprimir diez toros y con ello bajar el presupuesto setecientos cincuenta á mil pesetas, las mismas que hacen falta para las escuelas.

La Banda municipal; otro elemento de cultura que dice mucho de la población donde existe y á la que el pueblo estaba tan aficionado, debe reorganizarse y con poco más de lo que se paga en estas fiestas á la que se trae, se tiene todo el año y se solemnizan más todas las fiestas.

Lo extraño es que la mayor parte de los concejales, piensan en este asunto como la generalidad de las personas sensatas; y convienen en la necesidad de mejorar la enseñanza y en la de modificar y reducir á los dos días las fiestas de San Roque; pero en el Municipio, obran de otra manera alegando la costumbre establecida, los perjuicios á los industriales, y sobre todo «que el que le puso que lo quite», porque el pueblo pudiera tomarlo á mal y tener un conflicto.

Los que así piensan y obran, no conocen á nuestro pueblo; que aunque de rudo carácter, propio de las almas templadas en el clima de las mesetas castellanas, es franco, noble, obediente, respetuoso con las autoridades, cuando estas saben llevarle por los caminos del deber.

El pueblo no protestaría, los que protestarían son los que para encubrir sus egoísmos le quieren poner de pantalla, unos cuantos industriales que dejarían de vender unos cuantos azucarillos, ú otras minucias por el estilo.

Además de eso tiene el Municipio otro arbitrio muy importante que establecer sobre las mismas corridas de novillos, y que afectan á los que se lucran con las fiestas, arbitro muy legal y muy justo, por aquello de la frase que se hizo célebre en nuestro pueblo «tú montas, tú pagas».

Y basta, que al buen entendedor le sobran razones; lo que se necesita es buena voluntad en el Municipio y romper esos moldes tan viejos que la rutina tiene en la casa de la Villa.

## VARIEDADES

### ¿Qué hago yo con estas chicas?

Esta pregunta hacía la otra tarde doña Presentación á su predilecta amiga doña Sandalia la viuda de Cerrojillo, una viuda que no tiene más obligaciones que su propia persona y dos perros ratoneros, porque la hija que Dios le dió, ya la tiene colocada con un mallorquín que ha puesto una tienda de salchichones y sobreasada, y le va perfectamente ganando lo que quiere.

Y decía doña Presentación.

—¡Ay, doña Sandalia, qué envidia le tengo á usted, que no tiene que pensar más que en darse buena vida! Así está usted, que cada año parece usted más joven, mientras yo en los ocho años que llevo de viuda se me ha puesto el pelo gris y he perdido tres arrobas de carne; como que no me sirve ningún corsé, y los pocos vestidos que tenía á la muerte de aquel hombre, Dios le haya perdonado, que no nos dejó una peseta, no me les puedo poner sino estrechándolos de arriba y quitándoles un paño de abajo. Si yo fuera sola, con los quince duros y medio que tengo de viudez estaría hecha una reina propiamente; pero, hija, ¿qué hago yo con estas chicas?... Usted no sabe lo que pasan ellas y lo que paso yo. Ellas algo trabajan para fuera sin que lo sepa nadie más que usted, porque es claro, yo soy la que llevo y traigo la labor de la tienda; pero ni para vestirse les produce el trabajo; y luego que hay temporadas en que no hacen nada. De modo que estoy aburrída, y me levanto y me acuesto preguntando: «Señor, pero ¿qué hago yo con estas chicas?»

—Las niñas lo que necesitan es casarse.

—Si señora, eso es lo que necesitan; pero ¿con quién? No todas tienen la suerte que su hija, de usted que ha encontrado un hombre de bien que se está mirando en ella mientras viva.

—Eso, si señora, doña Presentación; no tengo queja; mi yerno como guapo no es guapo, y así al pronto parece un poco bruto, y á mi hija, como se ha criado en tan buenos pañales, no le hacia mucha gracia lo del almacén de salchichones, pero, amiga, ahora ya se ha convencido de que es mejor vender salchichón que no poder comprar ni cordilla. ¿Y usted sabe lo que venden? El año pasado han salido por más de dos mil duros de ganancia,

y ahí la tiene usted que el día de su santo estrenó un vestido de terciopelo que le estuvo en cuatro mil reales; y sombrero como el que ella llevaba no se lo pone una duquesa. Este año han ido al Sardinero á tomar baños y á lucirse.

—¡Qué suerte, doña Sandalia!

—¡Ay! si, señora; aunque mi yerno fuera más feo de lo que es, estaríamos mi hija y yo muy satisfechas; porque mire usted, él tiene una cara que parece un perro de presa, pero le manejamos como á un faldero, y no sabe qué hacerse conmigo, y me da cada salchichón...

—Dios se lo conserve á ustedes. Pues, hija mía, yo no sé que hacer con mis chicas. Las pobres, es claro, están de un humor que si lo tuvieran en las piernas no podrían andar, porque demasiado lo conocen que la juventud se pasa pronto, y temen quedarse sin colocación. Yo hago lo que puedo; el pasado invierno siempre que ha hecho bueno, hemos salido á la parada de Palacio, por los militares mayormente, porque los paisanos que van á la parada no nos parece que han de ser las mejores proporciones; pero los militares son otra cosa. Pero nada, algún piropo, alguna miradita con cierta picardía, y pare usted de contar. A la Carrera de San Jerónimo no hemos faltado una tarde, paseando arriba y abajo por la acera de Hardy; y lo mismo, mucho piropo, y nada en substancia. El chico de las de Marrajo, que saca piezas de su cabeza y las echa donde puede, nos ha dado muchas noches billetes para Apolo, Eslava y Rampa, y las chicas no han dejado de llamar la atención, pero no se ha presentado cosa formal... Y no crea usted que algunos se nos han acercado y hablado, y como yo, gracias á Dios, tengo buen olfato, enseguida he olido sus intenciones y hemos tenido que ponernos serias. Al Prado hemos ido á veranear; á misa á las Calatravas todos los domingos; y con tanto pollo á la puerta querrá usted creer que no se ha dado el caso de que un arrastrado de esos se venga detrás? ¿Son feas mis chicas? No, señora, que las tres tienen unos ojos, que hablan solos, y unos cuerpos que se pueden poner donde se pongan otros... Mire usted, ninguna de las tres es tonta, ni torpe, ni desmanotada. Ellas saben las cuatro reglas, y más que haya y la pequeña hasta sabe el francés; saben toda clase de labores, y si á mano viene, la mayor entra en la cocina y le hace á usted unos guisos que parece que la chica á nacido junto al fogón.

—Unas chicas que harían felices á tres hombres de bien.

—Y á más de tres si enviudaban y se volvían á casar. Crea usted que los hombres no son ya como los que nosotras conocíamos en nuestro tiempo. No había necesidad de que una tuviera mucho gancho para casarse cuando una llegaba á la edad conveniente. A los 18 me casé yo.

—Y yo á los quince; como que el día antes de casarme dejé de ir á la escuela, y el que iba á ser mi marido no tenía más que dieciseis, y todo el mundo se hacía cruces viéndonos, y estábamos monísimos los dos, yo vestida de blanco, que parecía una muñeca y él, mi marido con su frac y todo que parecía un diplomático de menor edad... y me acuerdo que mi mamá le cogió y se lo comió á besos.

—¡Ay, doña Sandalia, usted no sabe que penalidad es la de tener tres hijas sin colocar cuando no se tienen posibles: porque si hubiera posibles sería otra cosa!

—¡Ya lo creo y muy posible que se colocaran en ese caso.

—Si señora; los hombres están muy pervertidos, pervertidos desde pequeñitos, y no tienen ya más pfo que el dinero y se casan por el dinero, y por el dinero hacen las picardías que se quiera.

—Y mire usted doña Presentación, á las mujeres las sucede á casi todas lo mismo.

Menos á mí doña Sandalia, que si no fuera por la muchísima falta que me hace el dinero, ni siquiera me acordaría de semejante porquería... Pero, dígame qué hago yo con estas chicas?... Dios mío, ¿qué hago yo con estas chicas? ¡Ay, hija, usted no

sabe lo que son tres hijas casaderas que no se casan... Mire usted, francamente, no las puedo sufrir y veo que voy á tener que salir con ellas, pararme en la Puerta del Sol, y decir yo á todo el que pase: «Caballero ¿podría usted hacerme la caridad de casarse con una de estas chicas?»

C. F.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS ESPECIALES

DIRIGIDA POR

DON JESÚS SANZ.—PEÑAFIEL

Preparación completa para el ingreso en la Escuela de Ayudantes de Obras Públicas, (Escuela de Caminos) y para las oposiciones é ingreso en la de Sobrestantes de Obras Públicas.

Las clases han empezado en 1.º de Enero.

Detalles, informes y programas; al Director

## Don Manuel de Castro Alonso

Por Real Decreto de 23 del actual, ha sido nombrado Obispo de Jaca, nuestro respetable y querido amigo el M. I. Sr. D. Manuel de Castro Alonso, Doctor en Teología y en Derecho civil y canónico y Canónigo-Archivero Bibliotecario de la S. I. C. de Valladolid.

Varón preclaro de acrisoladas virtudes, orador elocuentísimo y escritor brillante y castizo, puesto ya en años anteriores para Obispo Auxiliar de las Archidiócesis de Valladolid y Zaragoza, sus merecimientos le elevan ahora á la silla episcopal de Jaca.

Unimos nuestra felicitación sincera y entusiasta á las muchas que con tan fausto motivo recibe el Ilustrísimo Sr. Obispo electo de Jaca y al felicitarlo á él lo hacemos á nuestra región, cuna de hijo esclarecido, oriundo á su vez de esta ciudad y que con grandes virtudes y claro talento, extensa cultura y sobresalientes dotes, ha de ser, seguramente una de las figuras de más relieve del Episcopado español.

## NIÑOS

El Ayuntamiento de Torrelavega publica la siguiente hoja informativa que debiera ser imitada por todos los municipios españoles.

No atormentéis, por Dios, á los animalitos.

El niño que maltrata á un ser de estos demuestra que tiene mal corazón, y, en verdad, quien no siente compasión por los animalitos tampoco sentirá por las personas.

No quitéis la libertad á los pájaros, ni los martiricéis, ni destruyáis sus nidos, ¡pobrecitos!

Ellos son el más poético adorno de la sabia y admirable Naturaleza, y son fuerte de bendición para el hombre; aunque ello no se vea palpablemente, se alimentan de la infinidad de insectos perjudiciales, que viven en el aire y sobre la tierra.

Dios estima y premia á los niños que protegen el pájaro, y la ley no permite cogerlos, destruir sus nidos ni coger las crías.

Y quien tal hiciera será denunciado y castigado. He aquí los pajaritos que en todo tiempo está prohibido coger:

Los reyezuelos, picafigos, coliblanco, cernícalo, vencejos, hormigueros, buhos, lalanderas, golondrinas, oropéndolas, lechuzas, abubillas, garrapinos, herrerillos, aletillos, picamaderas, pedernales, ruiseñores, barbarrojas, pájaros-moscones, mosquiteros, buaros y otros.

La golondrina especialmente, la buena y simpática golondrina, confiada en el buen corazón y en la hospitalidad del hombre, vive cerca y amorosa en nuestra compañía, y va á nuestra casa, y en ella hace su nido, y allí cría á sus hijuelos con admirable actividad y paciencia. Y al siguiente año vuelve á visitar y nos anuncia con sus cantos de buen tiempo, la llegada de la espléndida primavera.

## Información Mercantil

Nada podemos de nuevo añadir á nuestra amplia información del número anterior; habiendo visto con placer la nota que muchos periódicos y revistas agrícolas tomaron de nuestro artículo ¿Labradores alerta? Recibiendo infinidad de cartas felicitándonos por la campaña.

El negocio sigue lo mismo sin unidad de precios en los mercados, comprando los almacenistas por sorpresas y á como pueden, sin embargo no han conseguido llegar á forzar la baja hasta donde habían apuntado.

Como las transacciones son pequeñas y los mercados desiertos, nos limitaremos á dar un resumen general.

El trigo fluctúa entre 49 y 50 reales fanega. Centeno nominal á 32 y 33, piden en partidas para cuando esté limpio á 36.

Cebada corriente de 28 á 30. Algarrobas á 34 y yeros á 32, ese es el precio general.

Nuestro mercado, nominal, paga trigo 49, centeno 30, cebada 28, yeros 28 y 30.

Vinos, lo mismo á 16 reales.

## Noticias

Los carteros repartidores de la correspondencia, han estrenado para verano y uso diario un bonito y elegante uniforme.

La señora D.<sup>a</sup> Apolonia Oca de Vázquez, esposa de nuestro querido amigo D. Julio Vázquez, propietario del acreditado Comercio el Moderno, ha dado á luz un hermoso niño á quien bautizarán con el nombre de Mariano, siendo inmejorable el estado de ambos.

Felicitemos á nuestros buenos amigos, deseándoles su pronto restablecimiento.

Ha salido con dirección á Rianza donde pasará el resto del verano, nuestro buen amigo el Teniente Coronel retirado D. Cosme Sanz.

**Caminos vecinales.**—Se ha concedido una subvención de 12.225 pesetas 91 céntimos, al pueblo de Bahabón, para la construcción del camino vecinal de Cuéllar.

También se han concedido 34.133 pesetas para la construcción de otro camino vecinal entre las carreteras de Valladolid á Tórtoles y Peñafiel á Dueñas en término de Villaco.

En Santander falleció el día 22 la Excm. señora doña Regina de Abarca, viuda de D. Germán Gamazo, muerte que ha sido muy sentida en esta región donde quedan tantos y tan buenos amigos que no olvidan á aquel gran hombre.

Esta redacción afectada hondamente por tan gran desgracia, envía su sincero pésame á sus desconsolados hijos, D. Paulino, D. César, D. Germán de la Mora y D. Juan Antonio Gamazo y á sus nietos.

Ha sido nombrado maestro de la escuela de La Mudarra, D. Marcos Prieto Arranz, de la de Manzanillo.

## Caldas de Oviedo

De gran eficacia en el tratamiento de las afecciones del aparato respiratorio y reumáticas catarrales.

Premiadas con medalla de oro. Hotel del Establecimiento. Gran Hotel, Fondas particulares. Y la Comodidad para los que quieran comer por su cuenta. Viaje en ferrocarril directo y cómodo. Pídanse prospectos al Administrador.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

## Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

## ¡Agricultores!!

Para llegar y obtener grandes cosechas, es necesario además de abonar racionalmente hacer barbechos profundos y esto no se consigue más que con el nuevo arado «Gracia» patentado. No olvidar que para remediar un tanto la pertinaz sequía hay necesidad de hacer buena labor y esta la podeis efectuar bien y sin gran gasto adquiriendo el Arado giratorio que os recomiendo.

Para facilitar su adquisición, véndense al contado y á plazos.

Pídanse prospectos explicatorios con precios á la casa.

ANTONIO CÁNOVAS JOLÍ

HUESCAR (GRANADA)

ó al representante depositario

D. Pedro de la Villa

PEÑAFIEL (VALLADOLID)

Véase el anuncio en 4.<sup>a</sup> plana.

Valladolid — Imp. de A. Rodríguez.

## PEDRO DE LA VILLA.—Farmacéutico.—Peñafiel

**AZUFRE.**—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el *Oidium* de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el *Azufre*, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET.

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el *Mildium* y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9.—Peñafiel

¿Qué muchacho será de tan mal corazón, de tan perversos instintos, que se atreva á matarla ni á atormentarla en lo más mínimo?

Y desde el 1.<sup>o</sup> de Febrero hasta 31 de Agosto está prohibido coger los pájaros siguientes, porque en la época de la cría se alimentan también de todos los gusanos é insectos que se encuentran:

La alondra, la calandria, la cogujada, el jilguero, el estornino, el verdecillo, el mirlo, el gorrión, el pardillo, el pinzón, el verderón y otros semejantes.

También hay por nuestros campos, prados y huertos algunos animalitos que hacen un bien inmenso al hombre y que deberían ser conservados y cuidados por nosotros con amor y con respeto, como son:

Las serpientes, que se alimentan principalmente de los topos, tan perjudiciales para los campos.

Los galápagos, que salen de noche y se alimentan de las alimañas perjudiciales, que el hombre, con todo su poder y saber, es incapaz de exterminar.

Hay otros animales con los cuales vosotros acostumbáis á entreteneros, matándolos ó martirizándolos, sin pensar cuán grande es vuestra locura, y son los murciélagos.

Ellos de noche velan también por los intereses del hombre comiéndose millares de mosquitos y otros insectos que envenenan la comida.

No matéis, niños, á los murciélagos y, sobre todo, ¡no los martiricéis!

Y, finalmente, tened bien presente que atormentar con palos ó piedras á los pobres caballos, mulas ó bueyes, sobre todo cuando están uncidos al carruaje ó á la carreta, como tirar piedras ó cantos rodados á los perritos que, sin hacer daño á nadie, van por las calles á veces en busca de un mendrugo de pan para alimentarse, no solo demuestra mal corazón, sino una rebeldía á la buena crianza que habéis recibido en vuestras casas y en los colegios.

Seguid siendo buenos y compasivos, que no cuesta nada, y honraréis á vuestros padres y maestros ante los ojos de la sociedad, que confía en vosotros como en los hombres de mañana.

## ¡UN MARTINGALA SEGURO!

—¡Ya logré mi martingala...!

Todos los días diez pesos, y á vivir como un magnate, ¡sin trabajar! El empleo que se lo den á algún pobre, yo no necesito sueldo.

Cref perder la cabeza; más no fué en vano mi esfuerzo; ¡he logrado conseguir el ganar siempre en el juego!

Así exclamaba Santiago, de su labor satisfecho, mientras rompía las hojas que formaron un cuaderno lleno de cálculos, números y problemas aritméticos.

Empeñó la capa, el traje que se compró en el invierno, el reloj, seis calcetines, dos docenas de pañuelos y un alfiler de corbata, por todo lo cual le dieron ciento cincuenta pesetas á interés de un mil por ciento.

Conseguido el capital para comenzar el juego, al Ministro le escribió la dimisión persistiendo, que al punto le fué aceptada sin siquiera agradecersele.

Almorzó, tomó café y fué á la casa de juego.

Miró á los puntos ¡que tontos! Compadeció á los banqueros, á quienes iba á sacar todos los días diez pesos....

Y sobre el tapete había en aquel mismo momento, una sota contra un rey, el rey, al lado derecho, y un siete contra un caballo, el caballo, al lado izquierdo.

Miró Santiago su tabla: contra el caballo era el juego; y apuntó los treinta duros al siete. Volvió el banquero y á las tres ó cuatro cartas...

¡un caballo como un templo!!!  
Bravo y Lecea.

# Sección de Anuncios

Almacenes de Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuegos Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.

Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca Faro de Sastago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente a la Iglesia).--PEÑAFIEL

## Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid).  
Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, a

D. Adolfo Herrarte.-- HARO (Rioja)

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. -Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras a vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

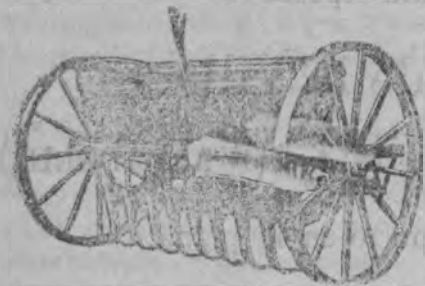
Catalogos y presupuestos a quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



El Arado sistema GRACIA, que representa este dibujo, es de lo mejor que se ha podido fabricar, por ser un aparato que reúne todas las buenas condiciones deseables por el agricultor, por ser lo más perfecto, ligero y económico; de más duración y menos composturas, resultando sus materiales inrompibles; el que hace una labor conforme a las exigencias y el que necesita una fuerza de tracción muy reducida para hacer un gran trabajo.



Ojo.—Este sistema es nuevo, con patente de invención por 20 años.—Depositar general: Antonio Cánovas Joli Huescar (Granada), al que pedirán prospectos y demás detalles.

Verles, ó a su representante en PEÑAFIEL, DON PEDRO DE LA VILLA

## ANUNCIO

Se hacen toda clase de trabajos en Cemento armado, Piedra artificial, Mármol comprimido, Mostradores, Fregaderos, Pilas, Lavabos, Peldaños de escalera, Bóvedas para las mismas, Balastradas, Balcones y toda clase de trabajos de Cementerio y Construcción de obras.

Para precios y condiciones dirigirse a

FELIPE MARTÍN

Plaza del Coso, núm. 30.--PEÑAFIEL

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico DE CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALS, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media a una y de siete y media a nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## LA PERLA DEL CASTELLAR

Aguas, sales y comprimidos purgantes SON LOS MÁS CÓMODO EFICACES Y ECONÓMICOS DE TODOS LOS CONOCIDOS

ANALIZADO POR EL DR. S. RAMÓN Y CAJAL Oficinas: Silva, 34. MADRID

De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS En Peñafiel, FARMACIA DE PEDRO DE LA VILLA

## Gran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, Colleras de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de lujo y sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR

¡Calvos desahuciados! = ¡Setecientos curados en un año!

# EL PRODUCTO SANTOS

Patente por veinte años número 47.873

Hace nacer, fortalece, desinfecta y nutre el pelo de la cabeza, barba, bigote, cejas y pestañas, evitando su caída en todas las edades

ES EL MEJOR RECONSTITUYENTE QUE SE CONOCE

Este preparado es superior a cuantos existen en el mundo, probado va en infinidad de casos de calvicie prematura, hipersecreción sebácea (saborrea, pelo granito), hipergenesis de las glándulas epiteliales (caspa), micrófilos, específica (tña pelada total y tonsurante), debilidad del bulbo (sífilis), anemia consecutiva a fiebres prolongadas, tifus, tifoideas, dermatitis, granos, erupciones, eczemas, herpes (rupias é impétigos) y todas cuantas enfermedades afectan al cuero cabelludo.

El Producto Santos, es el único que en reñida lucha con todos sus similares del mundo, ha obtenido gran Premio y Medalla de oro en las Exposiciones Internacionales de Londres y Milán 1912 y en la de París, 1913.

Estos triunfos que tanto honran a la química española, constituyen la más gloriosa ejecutoria de su valor científico.

El Producto Santos, es el que más se vende en España, a pesar de llevar en explotación solo un año.

Depósito y despacho Central, casa de su autor y clínica San Bernardo, 36.--MADRID

Depósito en PEÑAFIEL, Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA